

**Postanowienie Trybunału (siódma izba) z dnia 16 stycznia 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Commissione tributaria provinciale di Latina — Włochy) — Angelo Molinari (C-128/07), Giovanni Galeota (C-129/07), Salvatore Barbagallo (C-130/07), Michele Ciampi (C-131/07) przeciwko Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina**

(Sprawy połączone C-128/07 do C-131/07) <sup>(1)</sup>

**(Dyrektywa 76/207/EWG — Równość traktowania kobiet i mężczyzn — Odprawa — Zwolnienie podatkowe przyznawane w różnym w wieku w zależności od płci pracowników)**

(2008/C 92/16)

Język postępowania: włoski

## Sąd krajowy

Commissione tributaria provinciale di Latina

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Angelo Molinari (C-128/07), Giovanni Galeota (C-129/07), Salvatore Barbagallo (C-130/07), Michele Ciampi (C-131/07)

Strona pozwana: Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Commissione tributaria provinciale di Latina — Wykładnia dyrektywy Rady 76/207/EWG z dnia 9 lutego 1976 r. w sprawie wprowadzenia w życie zasady równego traktowania kobiet i mężczyzn w zakresie dostępu do zatrudnienia, kształcenia i awansu zawodowego oraz warunków pracy (Dz.U. L 39, str. 40) oraz dyrektywy Rady 79/7/EWG w sprawie stopniowego wprowadzania w życie zasady równego traktowania kobiet i mężczyzn w dziedzinie zabezpieczenia społecznego (Dz.U. L 6, str. 24) — Wykładnia też i zakres stosowania wyroku w sprawie C-207/04 Vergani — Zastosowanie obniżonej stawki podatkowej od wypłaconych kwot przy zakończeniu działalności zawodowej celem zachęcenia do odejścia z pracy pracowników w określonym wieku — Zwolnienie podatkowe przyznawane w różnym w wieku w zależności od płci pracowników

## Sentencja

1) W następstwie wyroku z dnia 21 lipca 2005 r. w sprawie C-207/04 Vergani, który dotyczył niezgodności prawa krajowego z prawem wspólnotowym, do władz danego państwa członkowskiego należy podjęcie działań ogólnych lub szczególnych, właściwych do zapewnienia na ich terytorium przestrzegania prawa wspólnotowego, przy czym władze te zachowują wybór działań, jakie mają być podjęte, aby prawo krajowe zostało dostosowane do prawa wspólnotowego, i aby zapewnić pełną skuteczność praw, jakie jednostki czerpią z prawa wspólnotowego. Jeśli stwierdzona zostaje dyskryminacja sprzeczna z prawem wspólnotowym, to do czasu wydania przepisów ustanawiających równe traktowanie sąd krajowy jest zobowiązany nie stosować krajowego przepisu dyskryminującego i nie jest przy tym zmuszony zwracać się do ustawodawcy o jego

zmianę lub jej oczekiwać, natomiast jest zobowiązany stosować wobec członków grupy mniej korzystnie traktowanej te same zasady, które stosują się do osób drugiej grupy.

2) Odstępstwo przewidziane w art. 7 ust. 1 lit. a) dyrektywy Rady 79/7/EWG z dnia 19 grudnia 1978 r. w sprawie stopniowego wprowadzania w życie zasady równego traktowania kobiet i mężczyzn w dziedzinie zabezpieczenia społecznego nie znajduje zastosowania do przepisu podatkowego, takiego jak art. 17 ust. 4 a dekretu nr 917 Prezydenta Republiki z dnia 22 grudnia 1986 r., w brzmieniu zmienionym dekretem ustawodawczym nr 314 z dnia 2 września 1997 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 117 z 26.5.2007.

**Postanowienie Trybunału (siódma izba) z dnia 21 stycznia 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal administratif de Paris — Francja) — Diana Mayeur przeciwko Ministère de la santé et des solidarités**

(Sprawa C-229/07) <sup>(1)</sup>

**(Artykuł 104 § 3 regulaminu — Artykuł 23 dyrektywy 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady — Swoboda przedsiębiorczości — Uznawanie dyplomów, świadectw i innych dokumentów oraz nabytego doświadczenia — Sytuacja obywatela państwa trzeciego, będącego posiadaczem dyplomu lekarza wydanego przez to państwo trzecie i uznanego przez jedno z państw członkowskich, który zamierza uzyskać zezwolenie na prowadzenie praktyki lekarskiej w innym państwie członkowskim, gdzie legalnie zamieszkuje ze swym małżonkiem, będącym obywatelem tego ostatniego państwa członkowskiego)**

(2008/C 92/17)

Język postępowania: francuski

## Sąd krajowy

Tribunal administratif de Paris

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Diana Mayeur

Strona pozwana: Ministère de la santé et des solidarités

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunal administratif de Paris — Wykładnia art. 23 dyrektywy 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na